

Szerkesztőségi iroda:

Nagybeeskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybeeskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP.

Felolós szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Előfizetési árak:

Egész évre ———— 24 kor.
Félévre ———— 12 .
Negyedévre ———— 6 .
Egy hóra ———— 2 .
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünneppnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Nagybeeskerek, 1903.

XXXII. évfolyam. 150. szám.

Hétfő, július 6.

Szobrot Kiss Ernőnek.

Nagybeeskerek, július 6.

Az a lelkes hazafias mozgalom, melynek célja, hogy Kiss Ernőnek, a vértanu tábornoknak és Torontál szülöttjének emlékét éreben megörökítse a vármegye székhelyén, mind nagyobb hullámokat ver.

Főispánunk fenkölt lelkü neje dr. Dellimanics Lajosné honleányi szívének minden nemes buzgóságával viszi előre az ügyet s ha az ő magasztos lelkesedése eltölti társadalmunkat, kétségtelen, hogy a törekvésnek fényes sikere lesz.

A főispánné tegnapi értekezletre hívta össze Nagybeeskerek hölgyeit s ha az ügyért érdeklődő szép és diszes hölgykoszort tekintjük, mely tegnap délnben a vármegyházára összegyűlt, kétszeres lehet reményünk, hogy rövid idő múlva maradandó érc fogja hirdetni Nagybeeskereken a dicső vértanu tábornok emlékét.

Most pedig adjuk itt a tegnapi értekezletéről szóló tudósításunkat, mely a következő:

Az értekezletre a vármegyház nagytermébe a következő hölgyek gyűltek össze a főispánné meghívására:

Dr. Mihálovits Ödönné, Mike Flóriánné, Steinbach Beláné, Emanuel Szandi, Kokits A. F.-né, Kokits Jánosné, Mangold Samuné, dr. Stassik Ferencné, Solymossy Lajosné, dr. Brájer Lajosné, dr. Nónay Pálné, Szilágyi Albertné, Perisics Zoltánné, Eckfeld Morné, Kvirsfeld Lászlóné, Streitman Antalné, Knyaskó Lajosné, Hegedüs Jánosné, Beller Istvánné, Partilla Gezánné, Faur Kornélné, Puts Frigyesné, Balogh Károlyné, dr. Radvány Ferencné, Bakalovits Dóra, Solymossy Mici, Palfy Etelka, Pásztor Riza báróné, Faur Margit, Diensti Emmy, Beller Ilona, Michálovits Juliska, Balog Eszti, Nagy Ilona.

Dr. Dellimanics Lajosné szives szavakban üdvözi a szép számmal megjelent hölgyközönséget s miután az ülést megnyitja, átadja a szót Hegedüs János anyakönyvi felügyelőnek, ki az eszmét megpendítette s hazafias lelkesedéssel buzgókodik azon, hogy az eszme mielőbb valóra váljon.

Hegedüs János a következő magas szárnyalású beszédben ismerteti a mozgalmat:

Igen tisztelt értekezlet!

Bármennyire szeretném is, hogy most, mikor a magyar nemzet története egyik legfenségebb eseményének s ennek egyik részese glorifikációját vittük tervbe, Demosthenesi ékesszólással bírjak, mégis szívesen mondom le ezen óhajomról azért, mert a kikhez szólni kívánok: magyar nők!

Hála istennek, nem áll már a költő szava, hogy: „nőtlen ország Magyarország, mert nője idegen”.

Nem, hála istennek, nem áll, mert hazám nőinek a szíve „a magyar névre feldobog s ha nem dobogna hangosabban kitépnék önmaguk!” Ezen körülmény meg is könnyíti felszólalásomat, mert a miről szólni kívánok, ugy vagyok vele Jókaiaként, mint Timár Mihály Timea tanítasával: „Aki azt, amit most és a miért tervbe vettünk, nem érzi és érti meg, nincs az a lelkes hazafi, aki megértesse vele; aki pedig azt érzi és érti, annak elég egyetlen szó!”

Volt nemzetünknek egy dicső korszaka, a mikor egy szívdobbanás volt az egész nemzetnek, ez volt: „Szabadságharcunk letűnt napvilága, a vakító nap a (múlt) század delén!” Ki ne tudná, hogy keltek fel e nemzetnek nagyjai, hősei; gazdagjai, szegényei; örege, ifja; férfiai, női; szolgálói és urai; a bének, az ügyefogyottak, sőt még a gyermekek is: — hogy a magyar szabadságot megvédjék. Ki ne tudná e nemzet hősi tevéit? Ki ne tudná, hogy folyt e harcban a nemzet vére? Ki ne tudná, hogy küldte a harcba a nő férjét; a menyasszony vőlegényét, az anya gyermekét? Igen, akkor azt mondta a szüle: menj gyermekem meghalni a hazáért!

„Édes anyád most a haza
En pedig csak a mostoha!”

Ki ne tudná s ki ne lelkesednék azon a ragyogó hősi tetteken, a miket a magyar fegyver hirdet szerte a világba? Tudják mindannyian! Tudják különösen önk magyar nők! Hisz önk azon anyáknak a gyermekei, akik azokat a hősoket születték, vagy szerették, vagy küldték a harcba . . . meghalni! Önöknek ezt tudni kell, mert hisz önk utján juthat le a kor tovább dicsően, ragyogón a gyermekekhez, az unokákhoz! Önöknek ezt tudni kell, mert hisz önk vannak hivatva a nemzedéket igaz hazaszeretetre nevelni!

De tudják azt is, hogy ennek a kornak voltak kiváló nagy alakjai is. Egyik nagyobb, erősebb, bátrabb, dicsőbb a másikkal, de egyben mindnyáján egyformán nagyok: a szabad hazáért való lángoló honszerelmében.

Ezen nagy alakok egyike a mienk, e vármegyéé volt, s ez volt: Kiss Ernő honvédtábornok! Itt született, itt élt, innen indult ki arra a hősi utra, mely a magyar Golgotához vezet . . .; dicső fegyvertényei itt voltak!

Hogy rajzoljam őt — mint történet írója mondja: a hazának derek, hü fiát — ugy-e, mint a magyar gavallér fényében tündöklő vendégszeretetéről híres dús gazdag főurat? Ugy-e, mint áldozatkészségéről ismeretes, köztiszteletben és becsülésben álló emberbarátot? Ugy-e, mint az udvariasság és előzékenységben előkelő modoru, közkedveltségnek örvendő salon férfit? . . . Nem ezt vázolom. Nagy uradalmaiban keletkezett ma virágzó községek az akkor élt s részben ma is élő szemtanuk s egy nagy kiterjedésű előkelő család: élő tanubizonyosságai annak, hogy a polgári társadalmi életben is nagyobb volt sok nagynál.

Megrajzoljam talán őt, mint katonát? Fel- említem újpécisi s kikindai ezredparancsnokságát, azt a lelkesedést, melylyel vele szemben tisztjei, legénysége viselkedett? azt a bánásmódot, melyet katonáival szemben tanusított? Iovas ezrede fényét? Ezen rajzom is csak azt bizonyítaná, mily nagy volt benne, mint katonában is a nemesen érző ember szív! Hadi tényei felett pedig ítel a történelem! Azon nagy napokban, igen rövid idő kivételével, minden eseményekben részt mint intéző, részt mint cselekvő vett részt. Nagykikinda, Ó-Becse, Aradác, Écska, Tarras, Perlasz, kitérőhellenül vannak a hős katoná nevéhez hozzáfűzve!

De megemlítem őt, mint rendíthetlen igaz, hü hazafit, a hazájának és királyának adott esküjéhez ragaszkodó, tántoríthatatlan magyar hazafit, aki ekkor is, mikor a magyar szabadság napja lealkonyodott s mikor a csaták oroszlanjait vas-ketrecbe zárta . . . a gyilkos erőszak; ezen hősok között is ott volt eleméri és ittebei Kiss Ernő! s mikor

„Elitelték sorba mind a tizenhármát,
S szöttek, fontak a nyakukba ezer vádat;
Elneveztek felségsértő pártitűtöknek,
Hogy a magyar szabadságért kardra keltek.”

Kiss Ernő sem retten meg a halál gondolatától! legelsőben is őt itélik halálra . . . 15 napig tudta, hogy halálra . . . hogy nincs kegyelem. E hosszú idő alatt is megőrizte lelke nagyságát. Ama gyásznapi előtt is csak ez az egy kifakadása volt: „Csak csapataim élén lehetnék most . . .” — de nem lehetett!

Megvirradt október 6-ika! A tizenhárom közül négy hős az aradi vár sáncain térdel már . . . egy kard villanás, 12 fegyver dörreje . . . s 3 hős halott, de egy — mint hajdan a nagy Hunyad dicső fia a 3 csapás alatt, ez is a 3 golyó dacára még rendületlen térdel, él s mozdul, ez a hős: Kiss Ernő; ujjabb 3 golyónak kellett a hős életét kioltani.

„de ő él!

De, „ők élni fognak, élni mindörökkön,
Szent les, örökké szent a sírgödör,
A mig az eszmény ki nem hal a földön,
Mig magyar szellem még magasha tör,
Az igét, melyért éltet áldozának,
Szívbebe irták az egész hazának,
Utótól fogja hü utód tanulni:
Hogyan kell élni s hogy lehet meghalni.”

Hogy a hősok éljenek, nekünk hü utódoknak szent kötelességünk az eszmét tovább vinni!
Az eszmét úgy vihetjük tovább, ha hőseinket megbecsüljük!

A nemzet nagyjainak szobrot szokás emelni.
A mi hősünk nemzeti nagyság volt, érdemes a szoborra!

Javasolom azért, mondja ki az értekezlet, hogy Kiss Ernő honvédtábornok emlékét meg-

örökítendő, neki Nagybeeskerek város főterén szobrot emel s o végből a mai értekezleten „Kiss Ernő szobor-bizottság” névvel szervezkedik. Ajánlom javaslatom elfogadását.

Miután az elnök főispánné kérdésére az értekezlet egyhangú lelkesedéssel elfogadja a javaslatot, kimondja, hogy „Kiss Ernő szobor-bizottság” névvel szervezkedik.

Elnök főispánné fölkéri Hegedüs Jánost, tegyen javaslatot a szervezkedés dolgában.

Hegedüs János javasolja, hogy az értekezlet alakuljon nagybizottsággá, melynek elnöke dr. Dellimanics Lajosné főispánné, alelnökei Jankó Ágostonné alispánné és dr. Vinczehid y Ernőné főjegyzőné legyen.

A nagybizottság mindannyiszor ülést tart, ahányszor az elnök szükségessnek véli.

Az értekezlet ezután végrehajtó bizottságot választott, melynek elnöke dr. Dellimanics Lajosné, titkára Hegedüs János, pénztárosa Steinitzer Géza, tagjai pedig a következők:

Dr. Balás Ivánné, dr. Brájer Lajosné, id. Bobor Gyulané, ifj. Bobor Gyulané, báró Daniel Ernőné, Diensti Emilia, Faur Kornélné, dr. Gyertyánffy Jenőné, Gyertyánffy Andorné, dr. Haidegger Lajosné, Hegedüs Jánosné, Jankó Ágostonné, Kéler Ákosné, Kokics A. F.-né, dr. Mihálovics Ödönné, Menezer Lipótné, dr. Mangold Samuné, Mike Flóriánné, Papp Lilike, dr. Perisics Zoltánné, dr. Stassik Ferencné, Steinitzer Gézané, Stagelschmidt Jánosné, Szathmáry Kálmánné, Toth Istvánné, dr. Várady Imréné, dr. Vinczehid y Ernőné, Weisz Izidorné özv. Vécsey Istvánné és Zsiros Lajosné.

A végrehajtó bizottság feladata a szobor-bizottságot kifelé képviselni, gyűjtést rendezni, pénzt kezelni és a szobor létesítése iránt intézkedni.

Az elnök főispánné ezután megköszönte a lelkes érdeklődést s néhány buzdító szót intézett a bizottság tagjaihoz s ezzel az értekezletet berekesztette.

A torontáli orvos-egyesület közgyűlése.

— Saját tudósítónktól. —

Nagybeeskerek, július 6.

A torontálvármegyei orvosegyesület tegnap délelőtt a vármegyház alispáni kistermében dr. Plechl Szilárd megyei főorvos elnöklésével közgyűlést tartott, melyen jelen voltak:

Dr. Haidegger Lajos alelnök, dr. Kuszing János titkár, dr. Iványi Mór pénztárnok, dr. Steiner Gyula jegyző, dr. Nónay Pál, dr. Menezer Izidor, dr. Guttmann Jakab Nagybeeskerek, dr. Szánthó Adolf Ittebe, dr. Krsztianics István Tomasevác, dr. Petrovics János Párdány, dr. Koreck György Perjámos, dr. Messinger Károly Écska, dr. Tauszig Izidor Módos, dr. Neumann Gyula Ernesztháza, dr. Grünwald Adolf Bocvár, dr. Takács Ferenc Kis-Ósz, dr. Markovics Soma Kumán, dr. Nagy Jakab Szaján, dr. Hammel Nándor Szécsány, dr. Braun Gyula Csóka, dr. Andressy Sándor Román-Petre.

Az egyesületi közgyűlés.

Dr. Plechl Szilárd elnök üdvözi a megjelenteket s az egyesületi közgyűlést megnyitja.

Dr. Kuszing János titkár elparentálja az egyesület elhunyt érdemes tagját, dr. Berger Mór istvánvölgyi körorvost, kinek halála fölött a közgyűlés részvétét fejezi ki s erről a családot jegyzőkönyvileg értesíti.

Ezután a következőben adja elő jelentését az egyesület működéséről:

A torontálvármegyei orvos-egyesület 1898. óta áll fenn és 1900-ban lett fiókja az O. O. Sz.-nek. Jelenleg 109 tagja van, holott az összes orvosok száma 144. Vármegyéinkből távozott az év alatt 6 kartárs, egy új tag lépett be egyesületünkbe, míg egy buzgó tagot dr. Berger Mór istvánvölgyi körorvost a halál elragadta. Az elhalt kartárs özvegyének részvét nyilatkozó levél küldetett.

Tulajdonképpen vármegyénkben jelenleg 137 orvos van és csak 109 tagja az egyesületnek, a mi azt mutatja, hogy 25 kartárs sajnálatos közömbösséggel viseltetik az egyesület és ezzel a saját hivatásának érdekei iránt.

Az idén két körlevelet bocsátottunk ki, egyikben a belépésre, másikban a tagsági díjak befizetésére hívtuk föl kartársainkat, azonban sajnos, mint említém, csak egy új lépett be, míg a tagsági díjak nagyon gyengén folynak be.

Az év lefolyása alatt egy rendkívüli közgyűlést és egy választmányi ülést tartottunk.

A rendkívüli közgyűlés alkalmával a tüdővészellenes egyesületet alakítottuk, melynek alapszabályait be is nyújtottuk a belügyminiszteriumhoz, de azok alaki hiba miatt visszaküldettek.

A rendkívüli közgyűlés után tisztelegünk méltóságos dr. Dellimanics Lajos főispán úrnál, mint az összes torontálvármegyei orvosok, hatósági orvosok és orvosegyesületek nevében, mely alkalommal a főispán ur meleg szavakban meg is ígerte egyes pártfogását, miért is nemsokára reá terjedelmes kérvényt voltunk bátrak a törvényhatósági bizottsághoz beadni, melyben kértük: 1. hogy a vármegyei törvényhatóság nyugdíj-egyesületünknek a már egyszer ígért segítyt folyósítsa, 2. hogy a községek okvetlenül mint alapító tagok lépjenek be, 3. hogy egységes honoráriumot hozzanak be, vagyis a fizetést rendszeresítsék, valamint az előfogatok az országos betegápolásra történt látogatásoknál mindenkor rendelkezésre bocsátassanak és 4. természetbeni lakást adjanak, vagy lakbérben részesítsenek.

A közgyűlés tárgysorozatából kitűnik, hogy elég érdekes tárgysorozatról lesz szó. Első sorban van említve ugyanis nyugdíjgyesületünk beolvadása az országos orvos-szövetség nyugalmidij és segély egyletbe, mely tárgyat azonban kérem majd a nyugdíjgyesületi ülésen, azaz orvos-egyesületi ülés után tárgyalni. Másodszor a társas-kirándulás megbeszélését a közgyűlésre hagytuk, hogy egységes terv szerint történjék. 3. A tüdővész elleni egyesület alapszabályait változatlanul elfogadásra ajánljuk. 4. Beérkezett a vasvármegyei orvos fiókszövetségnek — Szombathelyen — egy körlevele, melyben párbaj ellen állást foglalunk: a választmány, mint nem megfelelőnek, a tárgysorozatról levétetni vélni. 5. A csongrádmegyei orvos fiók-szövetségnek most jött egy átirata, melyben a csendőrség látogatásait és gyógykezelését ingyen nem akarja többé teljesíteni és ezen határozatához csatlakozunk, mit is a közgyűlés elé terjeszték határozathozatal végett. Kérem a t. közgyűlést ezen jelentésem tudomásul venni és térjünk át a tárgysorozatra.

Továbbá tudomására hozom a közgyűlésnek, hogy az országos statisztikai hivataltól 41 kor. 80 fillért kaptunk, melyet elnök ur az orvos-egyesület tőkéjéhez utalt.

Dr. Iványi Mór pénztáros jelentése szerint tagdíjakban befolyt 4673 kor., a közp. statisztikai hivataltól 60 kor. 42 fillér, kamat 395 kor. 58 fillér, összesen 5129 kor. Kiadás volt 2103 kor. 46 fillér, a maradvány tehát 3025 kor. 54 fillér.

A számvizsgáló bizottság a pénztári jelentést teljesen rendben találta s a közgyűlés a fölmentvényt megadta.

Ezután megvitatták a tüdővészellenes egyesület alapszabályainak módosításra szoruló paragrafusait s az alapszabályokat az olasz liga szabályai szerint módosítva és kibővítve, újból fölterjesztik a belügyminiszterhez.

Az országos orvosszövetség kérdő pontokat intézett a körorvosok és tisztiorvosok államosítása dolgában az egyesülethez s a kérdőpontokat a közgyűlés megvitatta, megadta a feleletet.

A közgyűlés dr. Grünwald Adolf indítványára kérvényt intéz a törvényhatósághoz, hogy míg az államosítás bekövetkezik, legalább 400 kor. segélyben részesítse a községek kör és tisztiorvosokat s azonkívül megfelelően utasítsa a községek a nyugdíj és a lakás ügyében.

Dr. Braun Gyula indítványozza, hogy ne csak mindig Nagybecskereken tartsák az egyesület közgyűléseit, hanem más járási központokban is. Az indítványt átadják a választmányának.

Az egyesület közgyűlése ezzel véget ért s áttértek az orvosi nyugdíjgyesület közgyűlésére.

A nyugdíjgyesület közgyűlése.

Dr. Kuszling János titkár előterjeszti évi jelentését a nyugdíjgyesületről:

Nyugdíjgyesületünk 1899. óta áll fenn és 55 tagja volt; három kartárs az utóbbi években más vármegyébe távozott és kilépett, míg ez évben két kartárs ugyan más vármegyébe költözött, de azért megmaradt tagja egyesületünknek. Ez évben csak egy új tag jelentkezett, így tehát összesen még mintegy 52 tagunk van és üresedésben van 5 körorvosi állás, tehát 52 tagunk van. Sajnos azonban itt is fel kell említenem, hogy negyedrészre egyáltalán nem felel meg köteleességének, holott az évekként előtt adott nyilatkozatában kötelezte magát pontos befizetésekre.

A választmányi ülésen tárgyalattak, hogy egyesületünk beolvadjon-e az O. O. Sz. egyesületbe, azonban utóbbi nagyon drága lévén és azonkívül kilátásunk van, hogy a vármegyétől nagyobb

támogatásban részesülendünk, függetlenségünk érdekében még várunk a beolvadással. Dr. Strieber Péter kartárs urnak 426 korona befizetett járulékát elnök urral kiutalványoztuk, mivel alapszabályaink 12. §. értelmében joga van hozzá, mit is kérek tudomásul venni.

Még tavaly november havában ugy a főszolgabíráknak, mint a kartársaknak küldöttünk egy felhívást, hogy a községek képviselőtestületek tárgysorozatukba vegyék fel nyugdíjgyesületünkbe alapító tagkénti belépését, sajnos azonban csak Zsombolya lépett be és küldött is 500 koronát, melyért hálás köszönetünket fejeztük ki. Egyedül a párdányi járás összes községek tárgyalta, sajnos, nemleges jegyzőkönyvek érkeztek be Dugoszellő 60 koronával járult az egylet tőkéjéhez.

A helybeli takarékpénztárba elhelyezett 23.400 kor. 4 filléren kívül még 722 kor. 83 fillér vagyon van a m. kir. postatakarékpénztárban nyugdíjgyesületünknek. Dr. Klein Eberhardt nyug. törzsorvos és fűrdőorvos Herkulesfürdőben, 20 koronát küldött nyugdíjgyesületünknek, melyért köszönetünket fejeztük ki.

A közgyűlés ugy a titkári, mint a pénztári jelentést tudomásul vette s a fölmentvényt megadta.

Dr. Koreck György indítványozza, hogy a torontáli orvosi nyugdíj-egyesület olvadjon be az országos orvos-szövetség nyugdíjintézetébe, a közgyűlés azonban dr. Kuszling János, dr. Mencezer Izidor, dr. Grünbaum Adolf és dr. Plechl Szilárd felszólalása után azonban úgy dönt, hogy erre vonatkozólag előbb bejárja az országos szövetség nyugdíjgyesületének alapszabály módosítását s azután határoz.

Ezután következett a tisztújítás, melyen az egyhangulag történt választás eredménye a következő:

Dr. Plechl Szilárd megyei tisztifőorvos, elnök. Dr. Haidegger Lajos közkórházi igazgató főorvos, alelnök. Dr. Kuszling János kerületi pénztári főorvos, titkár. Dr. Steiner Gyula közkórházi osztályorvos, jegyző. Dr. Iványi Mór pénztárnok.

Választott bíróság tagjai: Dr. Kovalszky Ferenc Elemér, dr. Mencezer Izidor Nagybecskerek, dr. Magyar Károly Nagybecskerek. Számvizsgáló-bizottságtagjai: Dr. Guttman Jakab, dr. Weiserschan József, dr. Nónay Pál Nagybecskerek.

Választmányi tagok az orvos-egyletnél: Dr. Bernádi Dániel Bánlak, dr. Becker János Billéd, dr. Diel Károly Zsombolya, dr. Fischer Miksa Antalalva, dr. Kirchner József Rudolfsánád, dr. Kehrer Károly Pancsova, dr. Müller Adolf Nagyikinda, Petrovics János Pardány, dr. Pavlovity Lyubomir Török-Becse, dr. Putz Jakab Bélgasztgyörgy, dr. Strósz Ernő Zsombolya, dr. Spitzer Mór Nagyikinda, dr. Szimics Pál Nagyikinda, dr. Tolveth Rezső Alibunar, dr. Tószögi Aladár Törökbecse, dr. Tauszig Izidor Módos, dr. Valovics Gyula Nagyikinda.

Választmányi tagok a nyugdíjgyesületnél: Dr. Andressi Sándor Román-Petre, dr. Andries Szvetozár Perlasz, dr. Behányi Jenő Törökbecse, dr. Bernard József Zichyfalva, dr. Diamant László Uj-Pécs, dr. Fülöp Sándor Kis-Zombor, dr. Jánossy József Jánosföld, dr. Kassovitz Henrik Nagy-Szent-Miklós, dr. Klein Mihály Nagy-Komlós, dr. Koreck György Perjámos, dr. Krsztianics István Tomasevác, dr. Lehner Manó Csene, dr. Mihailovics Viktor Révaufalu, dr. Neumann Gyula Ernesztháza, dr. Tenner Vilmos Nagy-Szent-Miklós, dr. Szántó Adolf Szerb-Ittebe, dr. Zimmermann Vilmos Szőreg.

Dr. Plechl Szilárd elnök ezután meleg szavakban köszönetet mond a jelenvoltaknak s néhány lelkes buzdító szóval a közgyűlést bezárja.

A közgyűlés után a kaszinó kistermében lakoma volt.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) minden nap reggeli 1/2 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 1/2 óráig délután; ugyanazon napokon este 1/2 órától 1/2 óráig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délben gőzfürdő. A kádfürdő egész nap nyitva marad. Zuhanyfürdő egész nap.

— **Bodnár Zsigmond Nagybecskereken.** Dr. Bodnár Zsigmond, az országos hírű tudós, rokonai látogatására Nagybecskerekre érkezett.

— **A megyés püspök körlevele.** Dessewffy Sándor esanádi püspök ez idei IX. számú főpásztori körlevelében intézkedik a loreói litánia ismeretes kiegészítése iránt. Közli azután azt a levelet, melyet a pápa a bibornok államtitkár által Csicsáky Imre zombolyai plébánoshoz intézett ő Szentsege költeményeinek magyar fordításáért. Iskolaadó tárgyában miniszteri véghatározatot, majd a vasárnapi munkaszünet ügyében miniszteri rendeletet közöl, könyveket ajánl és személyi hírekkel fejezi be a körlevelét.

— **A gör. kel. ker. Szent János.** Görög keleti polgártársaink holnap ünneplik meg keresztelő Szent János születésének napját. Ez alkalom-

mal a gör. kel. templomokban ünnepélyes istentiszteletek lesznek.

— A D. M. K. E. küldöttei Nagybecskereken.

Mint ismételten említettük, Szegeden mozgalom indult meg, melynek célja az Alföld metropolisában egy nagyobb stílusú közművelődési egyesület szervezése, mely áldásos működését az egész Délvidékre terjesztené ki. A szegedi szervező bizottság, mely az alakulást szeptemberre tervezi, nagy buzgósággal lát az előkészületekhez s nem sajnálja a fáradságot, hogy személyesen keresse fel a Délvidék vezető köreit s személyes érintkezés által igyekezzék az eszmének megnyerni azokat, kik hivatva lesznek az igények testét adni. Az előkészítő bizottság három tagja, nevezetesen Straubert Izidor nyugalmazott m. kir. honvéd ezredes, a nagybecskerekiek kedves régi ismerőse, Mics Pál minorita házfőnök és Kerner Lajos MÁV. főellenőr tegnap itt járt Nagybecskereken s látogatást tett a főispánnal, alispánnal, törvényszéki elnökkel, pénzügyigazgatónál, Szabó Ferenc orsz. képviselőnél és a város polgármesterénél. Dr. Dellimanics Lajos főispán, a nála tisztelgett küldöttségnek kijelentette, hogy az eszmét örömmel üdvözi, de arra nézve, hogy Torontálvármegye csatlakozik-e a szegedi mozgalomhoz, csak akkor fog nyilatkozni, ha a vármegye vezető férfival e tárgyban tanácskozott. Hogy ez a kérdés teljesen tisztáztassék, a főispán, mint a „Torontál” már említette, e hó 13-ára érkezőt hivatott egybe. A küldöttség tegnap este visszautazott Szegedre.

— **Esküvők.** Jenovay Imre torontálmegyei földbirtokos tegnap kélt egybe a temesvári kir. anyakönyvvezető előtt özv. Veress Lujzával. — Györgyi András tőgyéri gazzatiszt mult hó 30-án vezette oltárhoz özv. Kolleth Istvánnéval. — Halász István pancsovai tb. főszolgabíró tegnap esküdtött örök hűséget Lenz Julia k. a. sándoregyházai áll. tanítónőnek.

— **Dr. Plechl Szilárd jubileuma.** Dr. Plechl Szilárd Torontálvármegye érdemes és kitünő főorvosa immár 40 esztendeje teljesíti magas és nehéz hivatását. Az idén tölti be a negyven esztendőt s ezt a nevezetes évfordulót Torontálvármegye orvosai szeretettel és lelkesedéssel akarják megünnepelni. A tegnapi orvosi közgyűlésre összegyűlt orvosok dr. Haidegger Lajos elnöklésével érkezőt tartottak, melyen dr. Steiner Gyula indítványára egyhangulag kimondták, hogy dr. Plechl Szilárd orvosi működésének negyvenedik évfordulóját az idén őszszel nagyszabású módon megünnepeljük s a jubilárius ünnepség előkészítésére dr. Haidegger Lajos elnöklésével bizottságot küldtek ki, melynek tagjai: dr. Nónay Pál, dr. Weiserschan József, dr. Iványi Mór, dr. Kuszling János, dr. Steiner Gyula, dr. Mencezer Izidor, dr. Tószögi Aladár és dr. Petrovics János.

— **Eljegyzések.** Várkonyi László temesvári tb. aljegyző, Temesvár szab. kir. város tisztikarának tagja, eljegyezte Párvány Valéria tanítónő kiasszonyt, Párvány Miklós tanító leányát Módoson. — Cser Gyula pancsovai főgimnáziumi tanár eljegyezte Richter Ferenc Ludmilla kisasszonyt, Richter Ferenc nyugalmazott tanár műveltlekű szeretetre méltó leányát. — Forgách Lukács t. kanizsai községek aljegyző jegyet váltott Csikós Ilonkával, Csikós Mihály ottani iparos leányával.

— A szerb hitközség alakuló közgyűlése.

A helybeli szerb hitközség tegnap tartotta meg alakuló közgyűlést élénk érdeklődés mellett. Hitközségi elnöké egyhangulag: Dr. Pánics Mladent, alelnökké: Zavisics Jánost, iskolaszéki elnöké: Dr. Pánics Mladent, egyházi gondnokká: Risztics Pált és iskolai gondnokká: Gligorjevics Jánost választották meg. Hitközségi választmányi tagokul megválasztották: Dr. Petrovics Szvetozár, Pánics Dániel, Mihajlovics Milán, Popovics Bogdán, Markov Lyubomir, Szmederevacz János, Kozlovacski Andria, Milovanov Milán, Magyarov Laza, Vorigy Pera, Milya Nika és Jankahidacz Laza. Iskolaszéki tagok lettek: Mateics Juliusz, dr. Vaszity Andria, Turinszki Tosa, Markov Lyubomir, Sztákics Zsárko, Sztákics Péter, Gligorjevity János, Magyarov Cveta és Pivarszki Stéva. Együttal egyhangulag elhatározták, hogy a belvárosi templomnál szervezett kápláni állásra sürgősen pályázatot irnak ki.

— **Ehunyt tanítónő.** Popovics Katica torontál-józseffalvai tanítónő hosszas betegeskedés után a mult héten meghalt. Nyolc évig működött a tanügyi pályán elismerésre méltó buzgósággal. Az elhunyt tanítónőt nagy részvét mellett temették el.

1903. július 6.

TORONTÁL.

3

— **A vashidak építésének felügyelője.** Dr. Perisics Zoltán polgármester közbenjárására a kereskedelemügyi miniszter Gombos Mihály kir. főmérnököt bízta meg a bégai-vashidak építésénél való felügyelettel s mint illetékes helyről értesülünk, Gombos már holnapután reggel Nagybecskerekre fog érkezni, hogy a szükséges előmunkálatokat mihamarabb megkezdje.

— **Hadfy főbíró balesete.** Könnyen végzetessé válható baleset érte a múlt héten, mint a Felső Torontál írja, Hadfy Károly főszolgabíró. Egy főhadnagy barátjával kocsikázott a csanádi úton, midőn egy a kocsit mellett elsuhanó biciklistától lovai megjétek, a kocsit erősen megrántották és az egyik hámfa szija elszakadt. A lovakat a hámfa verése még jobban megvadította s midőn egy pillanatra meg tudták őket fogni, Hadfy főbíró a bakról leugrott és e közben fájdalmas sérülést kapott lábán. A lovakat három arra menő munkás fékezte meg.

— **Jegyző-választás Ószentivánon.** Az ószentiváni jegyzői állásra hirdett pályázati július 10-ikén jár le. Az állásra eddig négyen pályáztak: Jónás János szőregyi, Zenthy Zoltán oroszlamosi Haraszty Vilmos csókai aljegyzők és Drázsity Vazul ószentiváni helyettes jegyző.

— **Dalárda az erdőben.** A kincstári erdő nagyszámu közönségének tegnap kellemes meglepetést szerzett a „Harmonia” dalegylet, melynek összes tagjai a délutáni órákban az erdőbe kirándulván, olyan sikerült hangversenyt rögtönöztek, mely akár dalestélynek is beillett volna. Több régi karon kívül előadták Ripka Imre karnagynak legujabb sikerült zeneszámát, melynek poetikus szövegét Filkovich Boldizsár írta. A közönség, mely százával lepte el az erdőt, zajos tetszéssel fogadta különösen ez utóbbi számot. Kicsinyeknek és nagyoknak egyaránt örömet szerzett később a kinematográf, mely a sötétség beálltával vagy egy órán keresztül mulattatta a közönséget. Hogy mindezek felül Bobek György elismert pincéje és konyhája mennyi örömet szerzett a kirándulóknak, arról mint régi igazságról nem is szólnak.

— **Nagybecskerek egészsége júniusban.** Dr. Weiterschan József városi főorvos most nyújtotta be Nagybecskerek város június havi egészségügyi kimutatását, a mely szerint az elmúlt hóban született összesen 57 egyén, meghalt pedig hét éven alól 22, azon felül pedig 34, vagyis összesen 56. A halálokok a következők: veleszületett gyengeségben 9, görcsökben 5, bélhurutban 4, vörhenyben 2, influenzában 1, gyermekágyi lázban 1, tüdőgyulladásban 2, tüdőgümőkórban 7, gutaütésben 3, vizibetegségben 5, aggkórban 4, egyéb természetes halállal halt 12. Öngyilkosság az elmúlt hóban csak egy volt. Az egészségügyi viszonyok az előző hónaphoz viszonyítva javulást mutatnak, amennyiben a halálozások száma 78-ról 56-ra csökkent, a születés azonban kedvezőtlen, mert számuk 79-ről 57-re apadt. Az elmúlt hóban sok kanyaró volt, szerencsére azonban csak enyhe jellegűek. Trachomára megvizsgáltak 1971 embert, akik közül 2 tényleg trachomás volt s mint ilyeneket a kórházba szállították. 1 trachomaganus ember pedig orvosi kezelés alá vétetett. Az országos betegápolási alap terhére 87 szegénysorsu betegét gyógykezelték. Rendőrorvosilag 14-et vizsgáltak meg, a kik közül 7-en ragályos betegségben szenvedtek s ezeket a kórházba vitték. Heveny és idült ragályos betegségek lefolyása után 17 gőz és 7 formalinfertőtlenítés történt. Az élelmiszerek piacát 14 ízben vizsgálták meg rendőrorvosilag, mely alkalmakkor 3 esetben hamisított tejet találtak. A tejet elkobozták, az elárusított pedig megbüntették.

Színház

* **Az állandó szinkör Nagyszentmiklóson.** A nagyszentmiklósi „Felső Torontál” írja: Abban az egész városunk társadalmi életére nézve üdvös mozgalomban, a melyet az állandó szinkör létesítésének ügyében Pogány Károly krassószőrényvármegyei főispán, a délvidéki színi szövetség elnökének nagyszentmiklósi látogatása tett aktuálissá, — az elmúlt héten igen fontos dolgok történtek. A színiügyi bizottság Hadfy Károly elnöklete alatt vasárnap d. e. ülést tartott és ott megjelent meghívásra gróf Nákó Sándor nagybirtokos is az állandó szinkör kérdésének megbeszélésé végett. Az ülésen dr. Jeszenszky Géza, a „Felső Torontál” főszerkesztője előterjesztette az általa kidolgozott tervezetét, amelynek alapján a szinkör felépítése megvalósítható volna. Előadta, hogy Czenczinger Ferenc vendéglős írásbelileg kötelezte magát a jelenleg is szinkör céljaira felhasznált udvart tehermentesen és ingyenesen Sz.-Nagyszentmiklós község tulajdonába bocsáj-

tani, mindazonáltal azzal a kikötéssel, hogy az csakis színház céljaira használható. Kötelezte magát Czenczinger Ferenc arra is, hogy a mostani nyári étkező helyiséget meghosszabbíttatja egész az uradalmi gazdasági udvar faláig és a szinkör jelenlegi bejáratánál bal oldalon levő istállót lebontatja, a befásított udvart egész a telek végéig meghosszabbítja és parkiroztatja, úgy, hogy a szinkör bejárata is csinos és izléses legyen. Az építkezés költségei úgy találának fedezetet a tervezet szerint, hogy a színiügyi bizottság mindenekelőtt bizonyos összeg adományozását kérné a községtől, a mely összegnek azonban mindenkor 5% kamatát biztosítaná a községnek. Az építési tőke többi része színházi ülőhelyek, illetve páholyok elővételi jogának eladásából fedeztetnék, részben pedig államsegélyből. A szép ügy megvalósítása érdekében az első és igen jelentős adozatot ismét gróf Nákó Sándor nagybirtokos hozta meg, aki nemcsak hogy 1000 koronával váltja meg saját páholya elővételi jogát, hanem ezenkívül gazdasági részére még egy páholy elővételi jogáért 100 koronát rendezti be. Az aláírások, — amelyek nélkül a terv aligha volna megvalósítható — épen most folynak és városunk derék, adozatkész közönsége ezuttal ismét be fogja bizonyítani, hogy a haladás és fejlődés érdekében adozatokat tud hozni. Itt említjük fel, hogy a színiügyi bizottság elnökségét a legutóbbi ülésen gróf Nákó Sándor szíves volt elvállalni és az eddigi elnök Hadfy Károly ügyvezető alelnökké választatott.

TÁVIRATOK.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése július hó 6-án.

— Távirati tudósítás. —

Budapest, július 6.

A képviselőház ma délelőtt ülést tartott, a melyen napirend előtt Kossuth Ferenc megokolja régebben benyújtott sürgős indítványát az önálló vámterület érdekében. Kossuth Ferenc kéri, hogy az indítványt tüzzék ki tárgyalásra.

Khuen-Héderváry Károly gróf miniszterelnök kijelenti, hogy ő a közös vámterület híve. Az indítvány tárgyalása ellen nincsen kifogása, de csak akkor, ha aktuális lesz.

Ezután a miniszterelnök programja ellen szólalt fel Lengyel Zoltán s kibeszélte az ülést.

Az ülés végén Khuen-Héderváry gróf miniszterelnök behatóan reflektált az elhangzottakra. Kijelentette a miniszterelnök, hogy a kormánynak kötelessége becsületesen és hiven szolgálni a nemzetet. (Zajos helyeslés.) Miután fölvetették a kérdést, hogy miért nem adták meg Széllnek a nemzeti engedményeket, megmondja, hogy azért, mert Széll Kálmán nem is kérte. Ő ajánlotta és elfogadták. Helyesli Kossuth Ferenc álláspontját, hogy az országot az ex-lexből ki kell menteni. A függetlenségi pártvezérekkel folytatott beszélgetéseket bár nem tartja kötelezőnek, örvendetesen konstatálja, hogy Kossuth Ferenc is elismerte, hogy szavát beváltotta. Ivánka Oszkárnak azt feleli, hogy teljes terjedelmében fontartja Széll Kálmán politikáját a katonai kérdésekben. (Zajos éljenzés jobbról.)

A pápa haldoklik.

Budapest, július 6. (A „Torontál” eredeti távirata.) Rómából táviratozzák: XIII. Leo pápa az éjszakát nyugtalanul töltötte és semmit sem aludt. A pápa két napja már csak tejjel táplálkozik, de ez idő alatt mindössze csak két pohár tejet tudott elfogyasztani, más eledelt egyáltalán nem tud lenyelni. Az olasz udvart félóránként értesítik a pápa állapotáról. Ő szentségét tegnap délután ellátták a halotti szentségekkel. Az orvosok kijelentették, hogy a pápa állapota reménytelen. A katasztrófa minden percben beállhat. Ha a tüdő elkeményedését fel tudják tartóztatni, úgy még néhány napig élhet.

Budapest, július 6. (A „Torontál” eredeti távirata.) Rómából táviratozzák: A halotti szentségek feladására a papság ünnepies menetben a vatikáni méltóságok kíséretében vonult föl, közöttük a biborosokkal, kik égő viaszgyertyákat vittek. A szentségeket a pápa megindultan, buzgón vette fel. Utána engesztelő imádság volt, mely alatt sokan hangosan sirtak. Délután 4 órakor a pápa levelet diktált.

Az Urvacsora vételekor a pápa emelt hangon ezeket mondta:

— Dominus non sum dignus. Mea culpa — majd háromszor kitárta karját, azután mellén keresztbe kulcsolta. A biborosok ellépkedtek a pápa előtt, mialatt kezét csókoltak neki.

Azután egyikük mondta:

— Imáink megmentenek szent atya.

Frigyes főherceg Sopronban.

Budapest, július 6. (A „Torontál” eredeti távirata.) Sopronból táviratozzák: Frigyes főherceg tábornaszernagy tegnap este 9 órakor Sopronba érkezett. A főherceg ma délelőtt szemlét tartott az ott állomásozó katonaság fölött.

Véres választási mozgalom.

Budapest, július 6. (A „Torontál” eredeti távirata.) Bács-Topolyáról táviratozzák: Vojnics báró, az új-verbászi választókerület jelöltje tegnap itt programbeszédet akart mondani. A szociálisták, akik tegnap Ujverbáson Groszman Miksát jelölték, el akarták kergetni Vojnics bárót, amire a csendőrség közbelépett. A nép azonban a csendőröket is megtámadta, kik erre kénytelenek voltak fegyvert használni. A csendőrök sortűzétől sokan meghaltak, számosan pedig megsebesültek.

Tanárok országos gyűlése Fiumében.

Budapest, július 6. (A „Torontál” eredeti távirata.) Fiuméből jelentik: Tegnap nyílt meg itt a polgári iskolai tanárok országos gyűlése. A gyűlést Lád Károly elnök nyitotta meg, utána több előadás volt. A gyűlést ma délelőtt folytatták s holnap este fejezik be. A kongresszus után a tanárok kirándulnak Pólába, Triesztbe és Velenchébe.

Tűz a Frangepán kastélyban.

Budapest, július 6. (A „Torontál” eredeti távirata.) Fiuméből jelentik: A Terszaton lévő ősrégi Frangepán-féle várkastélyban, mely most Nugent gróf tulajdonát képezi, tegnap tűz ütött ki. A fumei és szusáki tűzoltóság hamar a kastélyban termelt és sikerült egy órai munka után a tüzet elfojtani. A tűz valószínűleg gyújtogatásból keletkezett és alighanem betörőknek munkája, mert a kastélynak abban a szobájában, a hol a tűz keletkezett, több száz koronát és ékszer szétzórva találtak. A grófi család most nem tartózkodik a kastélyban s ezt az időt használták fel a betörők arra, hogy a kastélyban garázdálkodjanak. A rendőrség megindította a vizsgálatot.

Családi dráma.

Budapest, július 6. (A „Torontál” eredeti távirata.) Nagyváradról jelentik: Véres családi dráma volt a biharmegyei Búd községben. Szabó Ferenc és felesége együtt lakott a férj anyjánál, özv. Szabó Jánosnénál. A fiatal asszony és az anyós nem fértek meg egymás mellett és folyton veszekedtek. Tegnap meglátogatta őket az asszony apja, Bakó János és felesége, amikor ismét veszekedés támadt köztük. A veszekedésből általános vérengzés lett, az öreg Szabóné baltával, Szabó Ferenc és Bakó János pedig késekkel támadtak egymásra. A verekezés vége az lett, hogy Szabó Ferenc és Bakó Jánosné súlyosan megsebesültek, özvegy Szabóné pedig olyan szurást kapott, a melyben nyomban meghalt. A rendőrség megindította az eljárást.

Budapesti gabonátözsde.

Budapest, 1903. július 6.

A készárutüzlet hivatalos árjegyzései:

B u z a	kilo	50 kilogr. ára		kilo	50 kilogr. ára	
		kor-tól	kor-ig		kor-tól	kor-ig
Tiszavidéki uj	76	7.50	7.60	81	7.85	8.—
Pestvidéki uj	76	7.35	7.50	80	7.80	7.90
Bánsági uj	76	7.30	7.45	80	0.—	0.—
Bácskai uj	76	7.35	7.65	80	0.—	0.—
Rozs	uj	elsőrendű	70—75	6.35	6.40	
		másodrendű	—	6.25	6.30	
Árpa		takarmány	60—62	5.90	6.10	
		égetni való	62—64	5.70	5.80	
		sörfőzésre való	64—66	0.—	0.—	
Zab		—	39—41	5.80	5.90	
Tengeri ó	bánsági	—	—	6.05	6.30	
	másnemű	—	—	6.35	6.45	

Határidő-üzlet.

Budapest, július 6. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) A mai tőzsdén az árak kissé emelkedtek. Déli záratkor a következő árakat jegyezték:

Buza (októberre)	7.19—
Tengeri (júliusra)	6.34—
Tengeri (augusztusra)	6.34—
Tengeri (májusra 1904.)	5.28—
Zab (októberre)	5.33—
Rozs (októberre)	6.08—

Vonatok érkezése és indulása

Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekéről.

Érvényes 1903. május hó 1-től.

Érkezik:

a) A nagybecskereki pályaudvarra:

Temesvár, Versecz, Zombolyáról: délelőtt 9 óra 33 p.
Pancsováról: délután 5 óra 55 p.
Budapest—Szegedről: reggel 7 óra 22 p.; délután 4 óra 35 p.
Budapest—Nagykikindáról: este 9 óra 53 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarra:

Zombolyáról, Verseczről, Alibunárról és Temesvárról: este 7 óra 15 p.
Módosról: minden kedden, pénteken és vasárnapon reggel 6 óra 28 p.
Pancsováról: reggel 7 óra 23 p.
Zombolyáról: (keskenyvágányú vonal) reggel 8 óra 23 p.; este 6 óra 55 p.

Indul:

a) A nagybecskereki pályaudvarról:

Zombolya, Temesvár, Verseczre: délután 4 óra 45 p.
Pancsovára: délelőtt 8 óra 23 p.; délután 6 óra 20 p.
Szeged—Budapestre: d. e. 11 óra 12 p.; este 6 óra 46 p.
Nagykikinda—Budapestre: reggel 6 óra 7 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarról:

Temesvár, Versecz, Antalfalva—Pancsova és Alibunára: reggel 3 óra 33 p.
Zombolyára: (keskenyvágányú vonal) reggel 3 óra 58 p.; délután 5 óra 10 p.
Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon délelőtt 11 óra 38 p.

772/1903. sz.

554—2.2

Versenyárgyalási hirdetés.

A pancsova—kubini ármentesítő és belvisszabályozó társulat a sándoregyházi és t.-kubini szivattyutelepeken építendő egy-egy gépész és fűtőlak, valamint gazdasági épület munkálatainak biztosítására folyó évi július hó 18-án d. e. 10 órakor a társulati igazgatóság hivatalos helyiségében zárt ajánlati versenyárgyalást tart.

A szóban forgó munkálatokra vonatkozó tervek és adatok, az ajánlati minta, a kötetendő szerződés és ennek kiegészítését képező általános és részletes feltételek a társulat helyiségében a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Alólírott igazgatóság felhívja a versenyezni óhajtókat, miszerint zárt ajánlatukat az ajánlati összeg után számítandó 5%-nyi bánatpénzzel egyetemben a fönt nevezett ideig alólírott igazgatóságnál nyújtják be; megjegyezvén, hogy a sándoregyházi és t.-kubini munkákra külön-külön is adhatók be ajánlatok.

Az ajánlatok felett a társulat miniszteri biztosa fog dönteni, ki föntartja magának a jogot, a beérkezett ajánlatok el vagy el nem fogadása tekintetében önállólag határozhatni.

Pancsova, 1903. évi július hó 3-án.

A miniszteri biztos Ur Ó Méltósága megbízásából:

A pancsova—kubini ármentesítő és belvisszabályozó társulat igazgatósága.

Bótos község előjáróságától.

1440/1903. szám.

561—2.1

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, hogy f. évi június hó 30-án községünk határában két darab középnagyságu paripa ló felfogatott. Leírásuk a következő:

a) Az egyik körülbelül 7 éves, hátsó jobb lába alul kissé kesely, értéke 70—90 korona.

b) A második körülbelül 10—12 éves, orrán és homlokán fehér szőrök, hátsó jobb combján 110 bélyeg, értéke 80—100 korona.

Felhívtnak károsultak, hogy jelen hirdetés keltétől számítandólag 8 napon belül tulajdonjogukat annál is inkább érvényesítsék, mert különben ezen határidőnek letelte után az állatok az 1894. XII. t.-cikk 105. §-a értelmében nyilvános árverés útján el fognak adatni.

Bótos, 1903. évi július hó 5-én.

Adamov,
bíró.Belítska,
jegyző.

Helybeni elárusító

kerestetik megbízható, a városban ismerős egyén, ki írni, olvasni tud, fix havi fizetéssel és mellékkeresettel.

— Cim a kiadóhivatalban. —

(553-3.2)

Törökbecsei főszolgabíró.

3009. sz. 1903.

559—3.1

Pályázati hirdetés.

Törökbecsei járáshoz tartozó Kumán községnél 800 kor. évi fizetéssel rendszeresített írnoki állást elnyerni szándékozók felhívom, hogy szabályszerűen felszerelt pályázati kérvényeiket folyó évi július hó 30-ig nyújtsák be hozzám, mert a később beérkező kérvények figyelembe nem vétetnek.

Törökbecse, 1903. július hó 3-án.

Horváth,
főszolgabíró.

A „Torontál” kiadóhivatalában

kapható

Somfai Jánosnak

Kutyavár

és más apróbb históriák

cimű könyve,

melyet úgy a sajtó, mint a közönség nagy elismeréssel fogadott.

Ára:

● füzve 3 kor. — kötve 5 kor. ●

(524—x.14)

HIRDETÉSEK

FELVÉTELEK A

„TORONTÁL”

KIADÓHIVATALÁBAN.



Felső kereskedelmi iskolát végzett

könyvelőt

keresek azonnali belépésre.

Ajánlatok fizetési igények megjelölésével alanti címre küldendők.

Póti Ferenc,

bor- és sörnagykereskedő

Nagybecskerek.



17.397/1903. III. szám. Magyar királyi államvasutak. Üzletvezetőség Szeged.

Pályázati hirdetés.

A Nagy-Becskerek állomáson megüresedő p. u. vendéglő bérletére ezennel nyilvános pályázat hirdetik. A bérlet fenti vendéglőre nézve 1904. évi január hó 1-ével veszi kezdetét és tart ezen időponttól számított öt éven át vagyis 1908. évi december 31-ig. Bérletnek a következő helyiségek bocsátatnak rendelkezésére: Az emeleten: 3 vendégszoba, 1 előszoba, lakásul 3 szoba. A földszinten: 1 eselédzszoza, 1 pincér szoba, 1 éléskamra, 1 konyha, 1 söntés, továbbá 2 pince, 2 padlás, 150 m² területű gazdasági udvar és használatra átengedtetik az I—II. (99 m²) és III. (41 m²) osztályú éttermek.

Az egy korona bélyeggel ellátott és „Ajánlat a m. kir. államvasutak fönt kürt Nagy-Becskerek állomása pályaudvarán levő vendéglői üzletre” felirattal ellátott, lepecsételt, borítékba zárt, nemkülönben kellő okmányokkal felszerelt ajánlatok 1903. évi július hó 25-én déli 12 óráig az alulírt üzletvezetőség általános főnökénél (üzletvezetőségi palota I. emelet 21. sz. ajtó) vagy személyesen vagy kir. posta útján benyújtandók.

Bánatpénz fejében a bérletre 200, azaz kétszáz korona készpénzben vagy állami letétre alkalmas értékpapirokban, a szegedi üzletvezetőség gyűjtőpénztárána 1903. évi július hó 24-én déli 12 óráig vagy személyesen vagy kir. posta útján beküldendők.

Az értékpapírok a budapesti vagy bécsi tőzsdén legutóbb jegyzett 14 napnál nem régebb, a napi értéket meg nem haladó napi árfolyamnak 90% szerinti értékben számítatnak.

Készpénzben letett összeg után kamat nem fizetetik.

Az ajánlatban a letétel megtörténte megemlítendő ugyan, de a letétről nyert elismervény nem esatolandó.

A vendéglő bérletére vonatkozó feltételek a nevezett üzletvezetőség forgalmi és kereskedelmi osztályban (1. emelet 12. sz.) a hivatalos órák tartama alatt megtekinthetők, miért is az ajánlattevőkről feltételeztetik, hogy a feltételeket ismerik s azokat magukra nézve egész terjedelmükben kötelezőknek elfogadják.

A fentebbi feltételtől eltérő, vagy a kitűzött határidőn túl beérkezett ajánlatok, továbbá olyan ajánlatok, melyek táviratilag tétetnek s végül olyanok, melyekre nézve az előírt bánatpénz le nem tétetett, figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatok között a választás szabadon, a bérösszegre való tekintet nélkül történik.

Szeged, 1903. évi június hóban.

(3.1) Az üzletvezetőség.

(Utánnomás nem díjazatik.)

Kiadó lakás.

A Ferenc József-téren, a Bauer-féle házban egy 5, esetleg 7 szobából álló emeleti lakás

villanybevezetéssel, esetleg csillárokkal együtt azonnal kiadó.

A lakás vásár- és ünnepnapokon bármikor megtekinthető.

Bővebbet

ifj. BAUER PÁLNAI

Nagybecskereken.

(563—6.1)